

Projet GMES&Africa

« Observation de la Terre pour la Gestion Durable de
la Terre et de l'Eau en Afrique du Nord »

DEVELOPPEMENT D'UNE PLATEFORME BILINGUE DE DISSEMINATION GMES

TERMES DE REFERENCE

RECRUTEMENT D'UN BUREAU D'ETUDES ou d'un groupement de
bureaux d'études

[AO/OSS/GMES&Africa_Plateforme/030920-27]

Septembre 2020

1. CONTEXTE

Le projet « **Observation de la Terre pour la gestion durable de la terre et de l'eau en Afrique du Nord** » est mis en œuvre par l'OSS, avec l'appui de ses partenaires nationaux et régionaux, en charge de la télédétection, à savoir l'ASAL (Algérie), Le DRC (Egypte), Le LCRSSS (Libye), Le CRTS (Maroc), L'Université de Nouakchott (Mauritanie) et Le CNCT (Tunisie) pour le niveau national et le CRTEAN et CRAFT-LF pour le niveau régional.

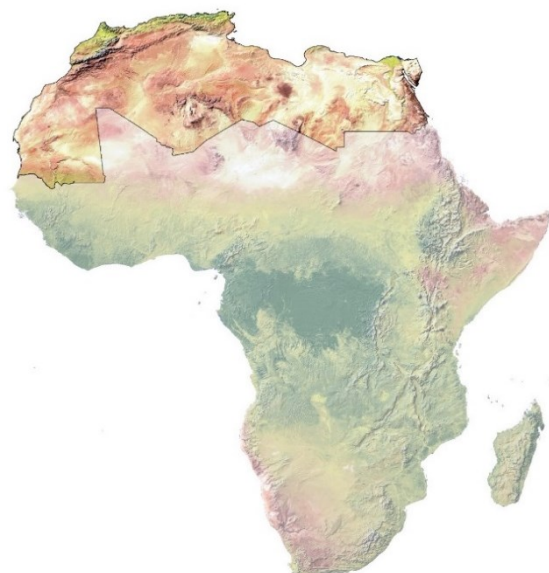


Figure 1: Zone d'action du projet GMES&Africa - Afrique du Nord

L'**objectif global de ce projet** est d'appuyer la prise de décision dans le domaine de la gestion durable des ressources naturelles et de l'eau à travers la mise à disposition de produits et services basés sur les données et les techniques d'Observation de la Terre (OT). Il sera atteint à travers les objectifs spécifiques suivants :

- Développer et pérenniser des services d'aide à la décision au profit des gestionnaires des ressources naturelles et de l'eau ;
- Dynamiser la coopération régionale et favoriser l'échange de savoir-faire en matière de gestion des ressources naturelles et de l'eau ;
- Renforcer les capacités et sensibiliser l'ensemble des partenaires et des utilisateurs finaux sur les potentialités et la meilleure prise en compte des données techniques et applications d'Observation de la Terre.

Les présents termes de références sont élaborés en vue du recrutement d'un bureau d'études ou d'un groupement de bureaux d'études chargé du développement d'une plateforme bilingue (Français/Anglais) de dissémination dans le cadre du projet GMES&Africa, intégrant une composante cartographique interactive pour la visualisation et l'interrogation des données à référence spatiale.

2. OBJECTIF GENERAL DE LA MISSION

L'objectif de la mission est la mise en place d'une plateforme de dissémination bilingue (Français/Anglais), intégrant une composante cartographique interactive pour la visualisation et l'interrogation des données à référence spatiale.

Cette plateforme aura pour objectifs de :

- Relayer l'actualité du projet et d'assurer la diffusion de ses différents produits et résultats ;
- Diffuser les documents produits dans le cadre du projet ;
- Partager les outils de renforcement de capacités et les supports de formation ;
- Diffuser les données et informations à référence spatiale à travers un géoportail ;
- Permettre l'échange et le partage des données et des informations en vue de faciliter la communication entre les différents intervenants.

Il est vivement recommandé que l'interface de cette plateforme soit inspirée de la plateforme de COPERNICUS <https://www.copernicus.eu/fr>

La navigation doit être conviviale, attractive et ergonomique, intégrant les fonctionnalités décrite en annexe 1.

3. RESULTATS ATTENDUS DE LA PLATEFORME

La plateforme doit remplir les fonctions suivantes :

- **Communication** : Présenter le projet, les partenaires et les supports de communication produits dans le cadre du projet ;
- **Actualités** : Fournir des informations continues et illustrées par du contenu multimédia concernant toutes les activités menées dans le cadre du GMES&Africa : ateliers, études, participation à des évènements internationaux, etc. ;
- **Sensibilisation/plaidoyer** : Communiquer, dans un format et un langage accessibles à tous, sur les thématiques liées aux trois services (agriculture, ressources en eau, environnement) et sur l'importance, la pertinence et les enjeux de la télédétection dans ces trois thématiques ;
- **Partage** : Mettre les produits, la connaissance et l'expertise générés, au service des utilisateurs finaux en particulier et du grand public en général. Par exemple, les études nationales, les plaidoyers, les descriptions techniques des services GMES, les cartes interactives, les supports de communication, etc. ;
- **Géoportail** : Développer une composante cartographique interactive et dynamique, assurant l'interrogation conviviale (la mise à jour, l'extraction de données, les statistiques), des différentes couches publiées. Il est à rappeler que le jeu de données à référence spatiale destiné à la visualisation interactive par le grand public sera livré par l'OSS (cartes d'occupation du sol, moyennes à long terme des données climatiques et NDVI (indice de végétation normalisée), ...)

L'OSS sera chargé de fournir au prestataire le contenu des différentes rubriques du site (textes, photos...), ainsi que de la base de données contenant les couches à référence spatiale (en format SIG). Ces couches seront publiées par le prestataire dans un moteur cartographique et seront consultées à partir d'une interface web de visualisation interactive sur fond cartographique.

Le prestataire doit aussi prévoir l'intégration des trois services GMES¹ dans la plateforme à travers des flux WMS ou une prise en compte des formats des produits cartographiques générés par les trois services.

4. PUBLIC CIBLE DE LA PLATEFORME

Les principaux groupes d'audience de la plateforme sont :

- Les utilisateurs finaux qui sont les cadres, les experts.es et les professionnels.elles de la gestion des ressources en eau, en charge du suivi de l'agriculture et de l'environnement, spécifiquement la région de l'Afrique du Nord ;
- Les chercheurs.res, les universitaires, les formateurs.trices et les étudiants.es notamment dans le domaine des ressources en eau, de l'agriculture et de l'environnement ;

¹ Les services « Ressources en Eau », « Environnement » et « Agriculture » seront développés avant la fin de l'année 2020

- Les journalistes et les professionnels.elles des médias, notamment ceux.celles spécialisés.ées dans les questions des ressources en eau et des ressources naturelles ;
- Les partenaires techniques du GMES&Africa et le secteur privé au niveau national, sous régional et régional ;
- Le public large intéressé par les thématiques du projet et/ou ses résultats.

5. DEMARCHE

La plateforme sera conçue et mise en ligne par le prestataire en étroite concertation avec l'équipe d'experts de l'OSS. La démarche à adopter se présente comme suit :

- Etude des besoins et analyse de la maquette développée par l'équipe de l'OSS (Cf. Annexe 1) ;
- Développement de trois propositions préliminaires (architecture, charte graphique, etc.) ;
- Choix d'un Template par l'OSS. Le prestataire sera appelé à tenir des réunions / visioconférences avec l'équipe OSS ;
- Déploiement du prototype de la plateforme sur une adresse confidentielle ;
- Validation du prototype dans un processus itératif (OSS / prestataire) ;
- Déploiement de la nouvelle version du site et formation des administrateurs sur l'alimentation la gestion et la maintenance de la plateforme (équipes COM et IT) ;
- Développement des supports de formation pour l'utilisation, l'administration et la maintenance de la plateforme ;
- Transfert technologique permettant aux administrateurs de la plateforme (équipes COM et IT) une autonomie de son utilisation, de sa gestion et de son administration après la fin de la prestation en question.

6. QUALIFICATIONS DU SOUMISSIONNAIRE

Le.la soumissionnaire peut être un bureau d'études ou un groupement de bureaux d'études **issu d'un pays africain**. Il doit justifier de :

- Compétences approfondies en matière de développement des services web ;
- Maîtrise totale de l'environnement proposé pour le développement du site (CMS, Framework, ...) ; (**références requises**) ;
- Connaissances solides en Python, HTML5, PHP, java script et CSS ;
- Expériences solides en infographie et en web design ; (**au moins cinq références requises**) ;
- Expérience avérée dans le développement d'outils / interfaces cartographiques de visualisation interactive des données à référence spatiale (GeoServer, MapServer, Leaflet, OpenLayers, Python, ...) (**au moins cinq références requises**).

7. LIVRABLES

Le soumissionnaire est appelé à élaborer :

- **Une plateforme de dissémination** pour le projet GMES&Africa. La plateforme développée sera la propriété de l'OSS ;
- **Un rapport technique** détaillant les différentes composantes techniques de la plateforme ainsi que les interactions les unes avec les autres (bibliothèques utilisées, interactions avec la base de données, interface cartographique, ...). Ce rapport doit également comporter le volet administration, maintenance et mise à jour de la plateforme ;
- **Un support de formation** y compris un tutoriel pour la prise en main de la plateforme et la gestion de contenu, ainsi que sa maintenance et sa mise à jour ;
- **Transfert technologique** : le soumissionnaire est appelé à assurer une formation sur l'administration et la maintenance de la plateforme au profit des gestionnaires du site web au niveau de l'OSS. Ceci doit garantir la prise en charge de la nouvelle plateforme avec sa composante cartographique par l'équipe de l'OSS, et l'autonomie de l'équipe IT & COM après la fin de la prestation.

Le premier prototype de plateforme doit être déployé avant le 15 novembre 2020.

La formation des gestionnaires de contenu du site ainsi que les administrateurs.trices doit être assurée par le soumissionnaire avant le 31 novembre 2020.

8. DUREE DE LA MISSION

La durée de la présente mission est estimée à soixante (60) jours répartis sur quatre (4) mois en moyenne à partir de la signature du contrat.

9. MODALITES DE PAIEMENT

Le paiement de la prestation sera effectué par l'OSS sur le compte bancaire spécifié par le soumissionnaire, après validation par l'OSS des tâches demandées. Il sera effectué en deux tranches, comme suit :

- **40 %** du montant global de la prestation sera versé une fois le premier prototype développé et validé par l'OSS.
- **60 %** du montant global sera versé une fois la version finale restituée, testée et validée par l'OSS, et que le transfert technologique achevé.

10. CONTENU DU DOSSIER, MODALITES DE SOUMISSION ET DATE

LIMITE

Les soumissionnaires sont invités à soumettre un dossier administratif, une offre technique et une offre financière. Les offres financières et techniques doivent être impérativement séparées.

10.1- CONTENU DU DOSSIER

a) Le dossier administratif

Les soumissionnaires sont tenus de fournir les documents administratifs suivants :

- L'attestation relative à la situation fiscale prévue par la législation en vigueur ;
- Un certificat de non-faillite, de redressement judiciaire ou tout autre document équivalent, prévu par le droit du pays d'origine pour les soumissionnaires non-résidents en Tunisie ;
- Un extrait du registre de commerce pour les soumissionnaires résidents ou tout autre document équivalent prévu par le droit du pays d'origine, pour les soumissionnaires non-résidents en Tunisie ;
- Une déclaration sur l'honneur dûment remplie et signée conformément au formulaire (annexe 2) ;
- Une fiche de référencement dûment remplie et signée conformément au formulaire (annexe 3). En cas d'un groupement comprenant plus d'un bureau d'études, les deux documents ci-dessous sont également exigés à savoir :
 - Accord de groupement dûment signé par les bureaux d'études engagés.
 - Procuration du bureau désigné pour agir et signer au nom du groupement.

b) L'offre technique

Les soumissionnaires doivent fournir une offre technique incluant :

- **Une proposition technique détaillée (incluant l'arborescence proposée pour la plateforme)** décrivant la manière dont les aspects techniques seront traités : interface de visualisation cartographique, gestion de contenu, ... Cette proposition comprendra les bibliothèques à utiliser.
- **Un chronogramme d'exécution détaillé** (développement du prototype, versioning, formation sur l'administration de la plateforme, ...).
- **Un curriculum vitae détaillé** du soumissionnaire qui précise son domaine de compétence, (il est conseillé d'utiliser le modèle de CV standard OSS disponible en téléchargement sur le lien suivant : [\[Modèle CV OSS\]](#))
- **Les références** jugées utiles

c) L'offre financière

Le soumissionnaire est appelé à soumettre une offre financière détaillée par tâche (conception, développement, formation...).

10.2 MODALITES DE SOUMISSION DU DOSSIER

Les candidats sont invités à soumettre leurs dossiers par courrier électronique à l'adresse suivante : procurement@oss.org.tn en mentionnant la référence [AO/OSS/GMES&Africa_Plateforme/030920-27] dans l'objet du mail.

Les offres technique et financière doivent être soumises séparément.

La date limite de la soumission est fixée au jeudi 24 septembre 2020 à 23 :59. (Heure de Tunis) et 22 : 59 (GMT).

11. EVALUATION

Le contrat sera attribué au/à la soumissionnaire dont l'offre aura été évaluée et ayant reçu la note la plus élevée sur l'ensemble préétabli des critères pondérés technique et financier spécifiques à cette invitation. Les offres seront évaluées sur la base de la méthode de notation pondérée.

Pondération : La pondération retenue, pour l'évaluation des offres, est la suivante :

- Pourcentage de l'offre technique : 70% ;
- Pourcentage de l'offre financière : 30%.

Seuls les candidats.res ayant obtenu un minimum des 70 points sur l'offre technique seront pris en considération pour l'évaluation financière. Après vérification de l'adéquation entre les propositions financière et technique, chaque offre financière recevra une note (Nf) calculée par comparaison avec la proposition financière la moins disante (Fm) de la manière suivante :

- $Nf = 30 \times Fm / F$ (F étant le montant de la proposition financière évaluée).
- Les propositions seront classées en fonction de leurs notes technique (Nt) et financière (Nf) combinées, avec application des pondérations (70% pour la proposition technique ; 30% pour la proposition financière) pour aboutir à une note globale ($NG = Nt+Nf$).
- L'offre sera adjugée au soumissionnaire ayant obtenu la note totale pondérée la plus élevée

Table 1 - Grille d'évaluation

Critères	Points	Pondération en %
A. Offre technique		70%
A.1. Sous critère 1 : Démarche méthodologique en adéquation avec les résultats attendus de la mission et chronogramme de réalisation	40	
A.1.1. Compréhension des besoins	15	
A.1.2. Approche générale	15	
A.1.3. Plan de travail et répartition par phase	5	
A.1.4. Pertinence du soumissionnaire en lien avec la prestation	5	
A.2. Sous critère 2 : Profil du soumissionnaire	60	
A.2.1. Compétence approfondie en développement des services web	10	
A.2.2. Connaissances solides en Python, HTML5, PHP, java script et CSS	20	
A.2.3. Solide expérience en infographie et en web design ; (au moins cinq références requises)	15	
A.2.4. Expérience avérée dans le développement d'interfaces cartographiques	15	
B. Offre financière		30%

ANNEXE 1 - FONCTIONNALITES DE LA PLATEFORME

La plateforme doit offrir, au moins, les fonctionnalités suivantes :

- **Page d'accueil** : Visuel inspiré de la charte graphique de COPERNICUS avec une navigation simple et une découverte/orientation intuitive ;
- **Contenu** : Consultation agréable et accès facile aux différentes rubriques et produits (supports COM, contenu multimédia, géoportail...). Le contenu des différentes rubriques du site doit être accompagné de mots clés (*tags*) facilitant l'indexation et la recherche ;
- **Recherche** : outil de recherche performant ;
- **Téléchargement** : Espace téléchargement classé par produit/thèmes ;
- **Multimédia** : enrichir le contenu « textuel » par des images et des vidéos avec la possibilité de les coupler avec les vidéos YouTube ;
- **Réseaux sociaux** : assurer le lien entre le site web et les réseaux sociaux (Facebook, ...) ;
- **Interaction** : donner la possibilité aux internautes de partager le contenu avec leurs contacts et amis sur les réseaux sociaux ;
- **Version mobile** : le contenu du site doit être parfaitement accessible sur les différents navigateurs et terminaux mobiles (*responsive design*) ;
- **Référencement** : il s'agit d'améliorer le référencement du site web sur les moteurs de recherche tels que Google ;
- **Statistiques de connexions** : Le soumissionnaire doit permettre aux administrateurs de la plateforme un accès en ligne aux statistiques de fréquentation du site (Nombre d'accès visiteurs, Mots clés tapés par les internautes, Nombre de visites, Pages visitée, Types de navigateurs utilisés, géolocalisation des visiteurs, ...) ;
- **Géoportail** : il s'agit d'une interface cartographique de visualisation interactive et conviviale des données à référence spatiale. Cette interface de consultation permettra l'affichage de cartes dynamiques reliées aux données mises à disposition par l'OSS, leur consultation interactive (zoom, déplacement, interrogation d'entité, impression de cartes, ...), ainsi que l'interaction avec les différents produits des trois services GMES&Africa.

ANNEXE 2 - MODELE DE DECLARATION SUR L'HONNEUR

Déclaration sur l'honneur

Objet de l'appel d'offres :

Je, soussigné (nom et prénom) :

Nationalité :

Agissant en qualité de :

Raison sociale :

Adresse :

Inscrit au registre du commerce sous le n° le à

Matricule fiscal :

• **Déclare sur l'honneur :**

1. N'avoir jamais été en liquidation judiciaire et n'avoir jamais fait l'objet d'aucune poursuite judiciaire pour quelques motifs que ce soit ;
2. M'engager à ne pas recourir, par moi-même ou par personne interposée, à des pratiques pouvant être qualifiées de malversation, de fraude ou de corruption dans les différentes procédures de passation, de gestion et d'exécution du présent marché ;
3. M'engager dans le cas où mon offre est retenue, à respecter les procédures en vigueur à l'OSS et l'obligation de réserve et du secret professionnel pour tous les faits et/ou informations que j'aurais à connaître.

- **Certifie** l'exactitude des renseignements contenus dans la présente déclaration sur l'honneur et dans les pièces fournies dans mon offre ;

- **Certifie** que je n'ai aucun lien de parenté avec aucune personne recevant une rémunération quelconque de l'OSS ;

- **Reconnais** avoir pris connaissance que toute imprécision ou erreur et tout manquement pouvant être relevé dans le contenu de mon offre ainsi que le non-respect des conditions de participation, sont des causes de rejet de ma candidature.

Fait à.....le.....

Signature et cachet du représentant légal du bureau d'études ou du groupement

ANNEXE 3 - FICHE DE REFERENCEMENT

Fiche de référencement

<i>COORDONNEES DU BUREAU D'ETUDES</i>		
Raison sociale :		
Forme juridique :	N° matricule fiscal :	
N° Identifiant Fiscal :	Date d'inscription au registre de commerce :	
Date d'immatriculation :		
Lieu d'immatriculation :		
Nom, Prénom et nationalité du Représentant légal :	Fonction :	E-mail :
Nom, Prénom et nationalité de la Personne de contact :	<i>Fonction :</i>	<i>E-mail :</i>
Adresse légale dans le pays d'activité :		
Code postal :	Ville :	Pays :
Téléphone :	Fax :	

MERCI DE RETOURNER CE DOCUMENT DUMENT COMPLETE ET SIGNE PAR LE REPRESENTANT LEGAL DU BUREAU D'ETUDES OU DU GROUPEMENT